

участников Конвенции и всех государств-членов и довести такие факты до сведения общественности с использованием всех средств массовой информации;

12. *предлагает* Специальному комитету против апартеида и Центру против апартеида Секретариата передать вышеупомянутый список и связанную с ним информацию как можно более широкой гласности;

13. *обращается с призывом* ко всем государствам, органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и международным и национальным неправительственным организациям активизировать свою деятельность по повышению информированности общественности путем осуждения преступлений, совершаемых расистским режимом Южной Африки;

14. *просит* Генерального секретаря активизировать его усилия через соответствующие каналы с целью распространения информации о Конвенции и ее осуществлении, с тем чтобы и далее содействовать ратификации Конвенции или присоединению к ней;

15. *призывает* все государства принять активное участие во второй Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, которая состоится в 1983 году, и содействовать достижению эффективных результатов на этой конференции;

16. *просит* Генерального секретаря включить в его следующий ежегодный доклад, представляемый в соответствии с резолюцией 3380 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 ноября 1975 года, специальный раздел об осуществлении Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него.

*90-е пленарное заседание,  
3 декабря 1982 года*

#### 37/48. Международный год молодежи: участие, развитие, мир

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 34/151 от 17 декабря 1979 года и 35/126 от 11 декабря 1980 года, в которых она постановила провозгласить и провести 1985 год как Международный год молодежи: участие, развитие, мир,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 36/28 от 13 ноября 1981 года, в которой она одобрила конкретную Программу мер и мероприятий, которые надлежит осуществить в течение Международного года молодежи и в предшествующий период<sup>33</sup>,

*ссылаясь далее* на свое решение 35/318 от 11 декабря 1980 года о назначении членов Консультативного комитета по Международному году молодежи,

*признавая* крайне важную роль непосредственного участия молодежи в построении будущего челове-

чества и ценный вклад, который молодежь может внести в осуществление нового международного экономического порядка, основанного на равенстве и справедливости,

*считая* необходимым распространять среди молодежи идеалы мира, уважения прав человека и основных свобод, человеческой солидарности и приверженности целям прогресса и развития,

*будучи убеждена* в настоятельной необходимости направления энергии, энтузиазма и творческих способностей молодежи на выполнение задач национального строительства, на борьбу за самоопределение и национальную независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и против иностранного господства и оккупации, за экономический, социальный и культурный прогресс народов, осуществление нового международного экономического порядка, сохранение международного мира и содействие международному сотрудничеству и пониманию,

*вновь подчеркивая*, что Организации Объединенных Наций следует уделять больше внимания роли молодежи в современном мире и ее требованиям в отношении будущего мира,

*напоминая* об актуальности оценки потребностей и чаяний молодежи и подтверждая важность текущей и планируемой деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на расширение возможностей молодежи и ее активного участия в национальной деятельности в целях развития,

*считая* крайне желательным объединить усилия всех государств при осуществлении конкретных программ, касающихся молодежи, и улучшить деятельность Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в отношении молодежи, включая молодежные обмены в культурной, спортивной и других областях,

*памятуя* о ценном вкладе, который Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры вносит в развитие международного сотрудничества в вопросах, связанных с молодежью,

*подтверждая* необходимость улучшения координации усилий при рассмотрении особых проблем, стоящих перед молодежью, и при изучении методов решения этих проблем специализированными учреждениями и различными органами Организации Объединенных Наций,

*будучи убеждена*, что подготовка и проведение в 1985 году Международного года молодежи под девизом „Участие, развитие, мир” создадут благоприятные и широкие возможности для привлечения внимания к положению, особым нуждам и чаяниям молодежи, для расширения сотрудничества на всех уровнях в решении проблем молодежи, для осуществления программ согласованных действий в интересах молодежи и для вовлечения молодых людей в изу-

<sup>33</sup> A/36/215, приложение, раздел IV, решение 1 (I).

чение и решение важных национальных, региональных и международных проблем,

*будучи уверена* в том, что Международный год молодежи послужит мобилизации усилий на местном, национальном, региональном и международном уровнях с целью способствовать созданию наилучших условий для молодежи в области образования, получения профессий и условий жизни, обеспечить ее активное участие во всестороннем развитии общества и содействовать разработке новой национальной и местной политики и программ в соответствии с опытом, условиями и первоочередными задачами каждой страны,

*признавая*, что подготовка и проведение Международного года молодежи будут способствовать подтверждению целей нового международного экономического порядка и осуществлению Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций<sup>34</sup>,

*ссылаясь также* в этой связи на свое решение 35/424 от 5 декабря 1980 года и резолюцию 1980/67 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года по вопросу о руководящих принципах в отношении международных годов и годовщин,

*понимая*, что для обеспечения успеха и максимального воздействия и практической эффективности Международного года молодежи потребуются надлежащая подготовка и широкая поддержка правительств, всех специализированных учреждений, международных межправительственных и неправительственных организаций и общественности,

*отмечая с глубоким удовлетворением* интерес государств-членов, различных органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также молодежных организаций к осуществлению конкретной Программы мер и мероприятий, которую надлежит осуществить в течение Международного года молодежи и в предшествующий период,

*принимая к сведению* доклад Консультативного комитета по Международному году молодежи о работе его второй сессии, состоявшейся в Вене 14–23 июня 1982 года<sup>35</sup>, а также доклад Генерального секретаря<sup>36</sup>,

1. *одобряет* рекомендации, вынесенные Консультативным комитетом по Международному году молодежи, в отношении дальнейшего осуществления конкретной Программы мер и мероприятий, которую надлежит осуществить в течение Международного года молодежи и в предшествующий период<sup>37</sup>;

2. *просит* Генерального секретаря направить рекомендации Консультативного комитета всем госу-

<sup>34</sup> Резолюция 35/56, приложение.

<sup>35</sup> A/37/348, приложение.

<sup>36</sup> A/37/237.

<sup>37</sup> A/37/348, приложение, добавление III.

дарствам, органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и региональным комиссиям, а также заинтересованным международным межправительственным и неправительственным организациям с целью их скорейшего осуществления;

3. *предлагает* всем государствам, которые еще не сделали этого, создать национальные координационные комитеты или выработать другие формы координации для проведения Международного года молодежи;

4. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые организационные меры для обеспечения успеха региональных совещаний, посвященных Международному году молодежи;

5. *вновь подчеркивает* важность активного и непосредственного участия молодежных организаций в деятельности, организуемой на местном, национальном, региональном и международном уровнях в целях подготовки и проведения Международного года молодежи;

6. *просит* Генерального секретаря продолжать принимать необходимые меры для обеспечения должной координации осуществления конкретной Программы мер и мероприятий и последующих мероприятий, включая предоставление информации, и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

7. *просит также* Генерального секретаря созвать третью сессию Консультативного комитета в первой половине 1984 года, оказать ей всю необходимую помощь и представить ей доклад о ходе осуществления конкретной Программы мер и мероприятий и рекомендаций, вынесенных Консультативным комитетом на его второй сессии;

8. *просит далее* Генерального секретаря по-прежнему принимать конкретные меры с использованием всех средств связи, имеющихся в его распоряжении, для предания широкой гласности деятельности системы Организации Объединенных Наций в отношении молодежи и для более широкого распространения информации о молодежи;

9. *приветствует* добровольные взносы, сделанные к настоящему времени на проведение Международного года молодежи, выражает свою признательность всем, кто сделал взносы, и вновь призывает все государства, международные правительственные и неправительственные организации и общественность своевременно вносить щедрые добровольные взносы в дополнение к средствам, выделяемым из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на покрытие расходов по конкретной Программе мер и мероприятий, и просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для получения таких добровольных взносов;

10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт,

озаглавленный „Международный год молодежи: участие, развитие, мир”, и уделить ему первоочередное внимание.

*90-е пленарное заседание,  
3 декабря 1982 года*

**37/49. Усилия и меры по обеспечению осуществления и использования молодежью прав человека, в особенности права на образование и на труд**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию 36/29 от 13 ноября 1981 года, в которой она, в частности, признала необходимость активизации усилий и принятия соответствующих мер по обеспечению осуществления и использования молодежью прав человека, в особенности права на образование и на труд,*

*ссылаясь также на свою резолюцию 34/151 от 17 декабря 1979 года, в которой она постановила провозгласить 1985 год Международным годом молодежи: участие, развитие, мир,*

*будучи убеждена в необходимости обеспечения полного использования молодежью прав, предусмотренных во Всеобщей декларации прав человека<sup>38</sup>, в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах<sup>39</sup> и Международном пакте о гражданских и политических правах<sup>39</sup>, с уделением особого внимания праву на образование и на труд,*

*признавая тот факт, что недостаточное образование и безработица среди молодежи ограничивают ее возможности участия в процессе развития, и в этой связи подчеркивая важность среднего и высшего образования для молодежи, а также ее доступа к соответствующим программам технической подготовки, профессиональной ориентации и подготовки,*

*выражая свою серьезную заинтересованность в успехе предстоящего Международного года молодежи, который, в частности, должен будет способствовать расширению участия молодежи в социальной и экономической жизни своих стран,*

1. *призывает* все государства, все правительственные и неправительственные организации и заинтересованные органы Организации Объединенных Наций, а также специализированные учреждения уделять постоянное внимание осуществлению резолюции 36/29 Генеральной Ассамблеи, касающейся усилий, направленных на осуществление и использование молодежью прав человека, в особенности права на образование и профессиональную подготовку и на труд, с целью решения проблемы безработицы среди молодежи;

2. *предлагает* Консультативному комитету по Международному году молодежи в полной мере

уделять внимание резолюции 36/29 и всем соответствующим международным документам в области прав человека при подготовке и в ходе Международного года молодежи, в частности при разработке своих рекомендаций в отношении проведения Года.

*90-е пленарное заседание,  
3 декабря 1982 года*

**37/50. Каналы связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свои резолюции 32/135 от 16 декабря 1977 года и 36/17 от 9 ноября 1981 года, в которых она приняла основные направления деятельности по улучшению каналов связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями,*

*ссылаясь также на резолюции Экономического и Социального Совета 1980/25 от 2 мая 1980 года и 1981/25 от 6 мая 1981 года относительно координации и информации в области молодежи,*

*принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 8 сентября 1982 года<sup>40</sup>,*

*будучи убеждена в необходимости дальнейшего совершенствования усилий Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в отношении участия молодежи в достижении целей Устава Организации Объединенных Наций,*

*будучи также убеждена в ценном вкладе, который молодежь может внести в содействие сотрудничеству между государствами и в осуществление нового международного экономического порядка и Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций<sup>41</sup>,*

*учитывая важность наличия каналов связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями для надлежащего информирования молодежи и молодежных организаций и их эффективного участия в деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений на национальном, региональном и международном уровнях,*

*принимая к сведению усилия в области межучрежденческого сотрудничества по содействию развитию и укреплению каналов связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями в контексте Международного года молодежи: участие, развитие, мир,*

*будучи убеждена, что наличие и надлежащее функционирование каналов связи между Организацией*

<sup>38</sup> Резолюция 217 А (III).

<sup>39</sup> См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

<sup>40</sup> A/37/401.

<sup>41</sup> Резолюция 35/56, приложение.